

錢方六集校釋

〔明〕吳 崑 著

施 士 生 校 釋

中國醫藥科技出版社

针方六集校释

施土生校释

•

中国医药科技出版社 出版

(北京西直门外北礼士路甲38号)

山西省新华书店 发行

太原市新华印刷厂印刷

•

开本 787×1092 1/16 印张 31

字数 684 千字 印数 1—1000册

1991年2月第1版 1991年2月第1次印刷

ISBN 7-5067-0237-1/R·0208

定价: 12.46元

前 言

《针方六集》乃我国明代针灸专家吴崑（别号鹤皋）所著，是我国古典针灸医籍中内容丰富、资料全面的针灸专书之一。在明万历（神宗年号）四十六年（公元1618年）出版。由于时代的变迁，加之一直未再版发行，目前我国只保存刻印善本仅有一部，致使广大针灸界学者未能窥及全貌，为此首次出版，并加以校释，便于读者参阅。

全书共分六集，故称《针方六集》。第一为神照集，论及十二经脉、脏腑、腧穴部位与刺灸法；第二为开蒙集，论及五门八法，并注窦汉卿《标幽赋》；第三为尊经集，论及刺灸理论，面部所注脏腑与望诊要领；第四为旁通集，论及针药治疗疾病之理，训释八法，修《金针赋》；第五为纷署集，按部位分经述及各穴主治病症；第六为兼罗集，汇编历代有代表性、实践中行之有效的歌赋，如玉龙歌、玉龙赋、通玄指要赋共十五首。

《针方六集》晚于《针灸大成》（明万历二十九年）。本书是总结明代以前之精华，结合自己临床实践而撰成的。因此，它是理论与临床实践相结合的古代优秀针灸专著之一。吴崑在晚年时才完成此书，正如序中所言“崑自束发修儒，游心灵素，诸砭炳针经，皆时讨论。盖未及壮年，负笈万里，虚衷北面，不减七十二师。”说明《针方六集》一书以灵枢、素问、难经等经典著作为指导，又有针灸老师傅传授之经验，它是我国医学史上一本难得的教材。由于历代战乱频频，版本难免有所散佚、谬误。我们在整理过程中，取其精华，弃其糟粕，力求保持本来面貌，至于有些还不易理解的内容，则有待于今后在医疗实践中逐步研究加以解决。因水平有限，错误之处是不可避免的，希望广大读者不吝赐教。

在本书编写过程中，得到了中国医药科技出版社、南京中医学院、北京针灸骨伤学院、上海中医学院、福建中医学院等有关单位的支持和帮助。在文字上得到宋宝琦、贾治中教授的大力帮助。在书稿的校对、抄写等方面，原鸣霞、陈建新、马丽华等做了大量工作，对此，我们表示由衷的感谢。

作者1990年5月 于太原

山西中医学院

序 言

《针方六集》为明代吴崑所撰，成书于明万四十六年（公元1618年），共六卷。卷一为《神照集》，考正全身腧穴，除经穴外，列有奇穴。卷二为《开蒙集》，收载标幽赋和各种针灸口诀。卷三为《尊经集》，收集《内经》中的刺法、治法等148条。卷四为《旁通集》，论述针药的应用和针刺手法。卷五为《纷署集》，介绍腧穴分布和定位。卷六为《兼罗集》，转载《玉龙歌》《百症赋》《肘后歌》《灵光赋》等针灸歌赋，并对内、妇、儿、外等科几十种病症的针灸治疗，结合临床经验，加以阐述。立论多宗经旨，对内经中有关针灸论述，多所阐发，是一部内容丰富而完善的针灸著作。

明代为针灸医学极为昌盛时期，名家辈出，著作甚多，针方六集，属当时名著之一，但由于刊行甚少，流传不广，所传抄本，乖误较多，致使一代名著，湮没不彰，至为可惜。

该书自传称：作者青年时代，即研习医学，为了深造，先后从师七十二人，尽得其传，用以治病救人，不图名利。直至晚年学验俱富时，才从事著作。并谓其目的为“志在公善于人，成斯六集”，且不以功自居。其勤奋好学之精神和公而无私的品质，均足为医界之表率。

施君士生有鉴于此，乃召集同志，从事校释，对全书各集进行校勘，正其差误，补其简阙，并加译释申述其义，使其趋于完整而通俗易晓，不仅使六集湮没的名著，得以广泛流传，名医的医德医风，亦获得颂扬，对弘扬针灸医学，纠正时弊，均大有裨益，故乐为之序。

邱茂良 于南京

1990.6.

原太子 1990.6.1

南京中医药大学

总 目 录

针方六集序..... (1)

神照集..... (5)

开蒙集..... (142)

尊经集..... (196)

旁通集..... (268)

纷署集..... (317)

兼罗集..... (398)

针方六集序

古歙鹤皋山人吴崑撰

【提要】 全篇反复强调了良医对人体健康乃至生命的重要性，同时叙述了作者刻苦求学的经历。

【原文】 良医者，兆人^{〔1〕}司命^{〔2〕}。任^{〔3〕}不啻^{〔4〕}与九鼎^{〔5〕}争昂^{〔6〕}。然必鍼药并谐其极，如为无忝。隆古圣神，既尝百草而示人以药，复作九针而喻人以刺，亦以人命至重，拯救之术，不得不详且悉也。

【注释】

〔1〕 兆人：众多的百姓。

〔2〕 司命：关系人们的性命。

〔3〕 任：负担、担任。这里作“虽然”讲。

〔4〕 啻：音chì。但、仅、止。

〔5〕 九鼎：古代传说，夏禹铸九鼎，象征九州。这里作“比喻分量之重”讲。

〔6〕 昂：抬头、上升。这里作“高低”讲。

【语译】 一个高明的医生，掌握着众多百姓的健康和生命，其责任之重大，不次于管理天下。因此必须对针药十分精通，才会无愧于其职。远古的神医，既要尝百草而使人明药理，又要作九针而告人如何针刺，这是因为人的生命健康至关重要，所以对病的方法，就必须了解的既要详尽，又要熟练。

【原文】 正统^{〔1〕}中，圣^{〔2〕}虑宋制铜人^{〔3〕}，日久漫长，命复范^{〔4〕}铜为之，建诸医官，式广教诏^{〔5〕}，又砬石图经^{〔6〕}。

【注释】

〔1〕 正统：指明代英宗年号（1436—1449年）。

〔2〕 圣：称颂皇帝之词。

〔3〕 宋制铜人：即宋代医学家王惟一（仁宗、英宗时代御用医官）于天圣四年（1026年）官修之《铜人腧穴针灸图经》。

〔4〕 范：指用模子浇铸。如系铜制，则称“铜范”。

〔5〕 诏：古代上告下之语。

〔6〕 砬石图经：刻在石碑上的经文。

【语译】 明代英宗年间，皇帝想到宋朝医学家王惟一所作《铜人腧穴针灸图

经》已因年代久远而疏漏甚多，于是下令以铜为模重新浇铸制作铜人，并发给诸医官，告之以此作为学习的模式，同时，将这些经文刻于石碑。

【原文】 序由御^{〔1〕}制，圣心之保民也弘矣，其所望于医者至矣。语曰：不针不神，不灸不良，良有以也。近世刀圭^{〔2〕}之徒，才能不及中庸^{〔3〕}，分科疗病，更不讲求神良精艺^{〔4〕}者，万夫一轍^{〔5〕}。无亦法妙无方，探之犹望洋^{〔6〕}尔。崑自束发修儒^{〔7〕}，游心灵素^{〔8〕}，诸砭熅^{〔9〕}针经，皆时讨究。盖未及壮年，负笈^{〔10〕}万里，虚衷北面，不减七十二师。念在取善发矇^{〔11〕}，不谓一呬^{〔12〕}非律，一箒^{〔13〕}非山故也。时以所授针方，对证施治，种种神验。然穷其所以神者，抵牾背驰，阻于顿悟。盖之三十余年，觉以岁积，始破前迷。今樛栎^{〔14〕}之年，六十有七，视昔考医方时，年则倍矣。志在公善于人，成斯“六集”：首神照、次开蒙、次尊经、次旁通、次纷暑，次兼罗。其间一得之愚，实千虑之所开也。良工之心独苦，今乃验之，藉是以翼图经，岂云自与？溯瞻^{〔15〕}天朝，軫念^{〔16〕}疲瘥^{〔17〕}，泽同雨露。兹六集者，倘有补于圣政，亦桔槔^{〔18〕}之助甘霖^{〔19〕}耳。遑自攻哉！

【注释】

〔1〕 御：对帝王所作、所为、所用之物的敬称。

〔2〕 刀圭：古代量取药末的用具，形似刀头的圭角，尖端锐，中低洼。

〔3〕 中庸：《辞海》引《贾谊·过秦论》：“才能不及中庸”。即平常、一般。

〔4〕 神良精艺：形容医学理论渊博，医德高尚，技术精良，精益求精之人。

〔5〕 万夫一轍：一般都没有什么好办法。

〔6〕 望洋：比喻做事力量不足，无从下手，而感到无可奈何。

〔7〕 束发修儒：这里指学习、研究、探讨孔子的学说。

〔8〕 灵素：灵，即《灵枢》；素，即《黄帝内经素问》。

〔9〕 砭熅：砭，即砭石、石针。熅，指艾灸。这里指针灸言。

〔10〕 负笈：笈，书箱子。负笈，指外出求学。

〔11〕 发矇：启发蒙昧。

〔12〕 呬：音xuē。《辞海》引《庄子·则阳》：“夫吹受也，犹有噉也；呬剑首者，呬而已矣”。陆德明释文引司马彪曰：“剑首，谓剑环头小孔也。呬，呬然如风过”。

〔13〕 箒：音kuì。盛土的竹器。

〔14〕 樛栎：本指臭椿树。这里指“无用之材”。

〔15〕 溯瞻：瞻前顾后。

〔16〕 軫念：軫，音zhěn。軫念指辗转思念，含有关怀之意。

〔17〕 疲瘥：同“罢瘥”。《辞海》引《后汉书·殇帝纪》：“疲瘥羸者，皆上其名”。即衰老的病状。

〔18〕 桔槔（gāo）：亦称吊杆。即比较原始的提水工具。

〔19〕 甘霖：犹甘雨，即适时而有益于农事的雨水。

【语译】 皇上亲自作序言，可见爱护百姓健康之心愿广大，对于医者的期望也

就更大。人们常说：不针刺，不知其奥妙，不灸治，不知其高明。这话说得确实正确。现在的一些医生，才能达不到一般普通水平。分科治病，不讲求钻研医疗技术，精益求精。不能对症治疗，只是套用一般的治法。既没有好的治疗方法，又没有好的方药。遇到病症，无从下手，只能望洋兴叹，无可奈何。我从学习以来，对《灵枢》、《素问》认真钻研，各种针灸经典著作，经常研究。在青年时期，就外出求学，虚心求教，先后拜师七十二人之多。目的是在于启发自己的蒙昧，从不说他人的一点不是。经常拿所学的知识进行对症治疗，每次都收到很好的效果。探究其之所以如此神验，有些问题难于一时解决。现在，我已是不才之年，六十七岁了，再看三十年前研究过的医方，年龄已增加了一倍。为了对人们有所帮助，我著此书，并编作六集，分别是：神照集、开蒙集、尊经集、旁通集、纷署集和兼罗集。其中只要是一点体会，也是我经过反复研究得出的。以往神医良苦的用心现在得到了证实。通过我的体会写成此书如对图经有所补充，那就十分满意了，并不是我有什么创见。瞻望天朝，皇帝对体弱多病年老之人的关怀，恩泽如同雨露，如果此书对圣政有所补益，那也只是大雨中的一桶水，怎敢说是我的功劳呢？

【原文】 所跂望^{〔1〕}者，一人有庆，寿域同跻^{〔2〕}，林总万方，家松龄而入鹤算^{〔3〕}，参苓不悞，针石永捐，俾池上神工，挟术而无所施，则岩穴^{〔4〕}之私慰矣，他尚何求。岁丁巳^{〔5〕}，海阳^{〔6〕}程处士标，病剧得起，进不肖^{〔7〕}为医林长，侧弁^{〔8〕}六集而左袒焉。复捐阿堵^{〔9〕}以醵剖劂^{〔10〕}，义之纪也，惟是并序。

皇明万历四十六年^{〔11〕}，岁次戊午^{〔12〕}长至^{〔13〕}日书。

【注释】

〔1〕 跂望：跂，音qí。跂望：即踮起足尖向前看，形容其盼望心切。

〔2〕 跻：音jī。《诗·风·七月》：“跻彼公堂”。郑玄笺：“跻，升也”。即登高之意。

〔3〕 算：计算。

〔4〕 岩穴：本指山洞，这里应指“墓穴”。

〔5〕 丁巳：指明代万历45年（公元1617年）。

〔6〕 海阳：县名。山东省东南部，南临黄海。

〔7〕 不肖：自称之谦词。

〔8〕 弁：音biàn。这里作“弁言”讲，即相当于“序言”或“序文”。

〔9〕 阿堵：六朝人口语，犹言这，这个。在此指钱。

〔10〕 剖劂：音jiùjué。一指雕刻用的工具。剖为曲刀，劂为曲凿；一指刻板、书籍讲。

〔11〕 万历四十六年：万历，明代神宗年号。万历四十六年即1618年。

〔12〕 戊午：万历四十六年。

〔13〕 长至：即夏至的别称。是白昼最长的一天，故曰长至。

【语译】 我所希望的是一人有了喜庆，其他人也能同他一样长寿，四方之内的人都能象松鹤一样长寿，不吃药，不针刺，就是再好的医生，也没有施展医术之处，那么我虽死也感到欣慰了，还有什么要求呢。丁巳年，海阳县处士程标，病得很重，经医治后痊愈了，他推举我为医林的尊长，并为六集写了加以赞扬的序言，又捐钱对此书进行了刻印，真是值得纪念的行为，为此，写下了这个序言。

明朝万历四十六年长夏日书。

（此处为模糊不清的序言正文，内容难以辨识）

（此处为模糊不清的序言正文，内容难以辨识）

- 【附录】
- (1) 因念望其有容，最内以... (1)
 - (2) “由我”... (2)
 - (3) ... (3)
 - (4) ... (4)
 - (5) ... (5)
 - (6) ... (6)
 - (7) ... (7)
 - (8) ... (8)
 - (9) ... (9)
 - (10) ... (10)
 - (11) ... (11)
 - (12) ... (12)

针方六集卷之一

神照集目录

正人明堂经穴总图 一.....	(8)
正人脏腑图 二.....	(13)
伏人脏腑图 三.....	(13)
手足三阴三阳流注总论 四.....	(13)
十二官相使贵贱 五.....	(14)
灵枢骨度 六.....	(16)
明堂取穴法 七.....	(19)
手太阴肺经图穴 八.....	(26)
手阳明大肠经图穴 九.....	(27)
足阳明胃经图穴 十.....	(34)
足太阴脾经图穴 十一.....	(48)
手少阴心经图穴 十二.....	(54)
手太阳小肠经图穴 十三.....	(58)
足太阳膀胱经图穴 十四.....	(64)
足少阴肾经图穴 十五.....	(79)
手厥阴心包经图穴 十六.....	(87)
手少阳三焦经图穴 十七.....	(91)
足少阳胆经图穴 十八.....	(98)
足厥阴肝经图穴 十九.....	(111)
督脉图穴 二十.....	(117)
任脉图穴 二十一.....	(124)
冲脉图穴 二十二.....	(131)
带脉图穴 二十三.....	(132)
阳跷脉图穴 二十四.....	(132)
阴跷脉图穴 二十五.....	(133)
阳维脉图穴 二十六.....	(133)
阴维脉图穴 二十七.....	(134)
附：针经不载诸家奇穴 二十八.....	(135)
睛中穴主治内障 二十九.....	(140)
神照集目录终	

校阅本书诸友：

程五典、程五章、程时耀、黄国学、程一阳、程绶、程一新、程自新、程国英、吴彰、程照、汪珊、汪士序、汪应昉。

門人：

汪躍德、方位中、方元振、吳廣胤、方逢時、洪正立、張時惠、吳德謙、張尚訓、程愿良、程靖國、吳象先、黃之祜、方維善、宋錦、余應兆、殷宗儀、殷伯長、謝有貞、汪守任、方有道、朱之榮、吐應惠。

(註) 古歛鶴皋吳崑述

(01) 海阳忍巷程标梓

神 照 集

【提要】 神，指神速、迅速；照，指照射、照耀。通过战争的迅猛来比喻疾病的变化，由此说明脏腑、气血、经络、腧穴的重要性。同时来考证十四经穴定位，故部署为神照集。

【原文】 叙^{〔1〕}曰：无戎^{〔2〕}不熟谙^{〔3〕}山陵川泽，疆界险易，则寇^{〔4〕}之巢穴^{〔5〕}部落^{〔6〕}，出没远迩^{〔7〕}，有所未知。良医^{〔8〕}不精明^{〔9〕}经络^{〔10〕}孔穴^{〔11〕}，阴阳逆顺^{〔12〕}，则邪^{〔13〕}之表里^{〔14〕}溪谷^{〔15〕}，原会俞募^{〔16〕}有所未达；而欲^{〔17〕}戡乱去疾^{〔18〕}，均悖^{〔19〕}之矣。古昔^{〔20〕}神工^{〔21〕}，洞照五内^{〔22〕}，至今诵之。惟是考述明堂^{〔23〕}经穴如下，署曰神照集。

【注释】

- 〔1〕 叙：叙谈、述说。本书各集谓“叙曰”，则当作“序言”讲。
- 〔2〕 元戎：古代兵器的总称，这里特指“战车”。
- 〔3〕 不熟谙：谙，音ān，熟记、熟悉的意思。不熟谙，即不熟悉。
- 〔4〕 寇：盗匪或敌人。
- 〔5〕 巢穴：即是盗匪、盗寇、敌人窝藏躲避的地方。
- 〔6〕 部落：原始社会的一种社会组织，由两个以上血缘相近的胞族或氏族构成。
- 〔7〕 迩：音ěr，近。
- 〔8〕 良医：医德高尚、医理精通、技术娴熟的医生。
- 〔9〕 精明：这里指“精通”、“通晓”。
- 〔10〕 经络：中医指人体内气血运行的通路。
- 〔11〕 孔穴：又名腧穴，即是针灸的部位。
- 〔12〕 阴阳逆顺：指人体气血阴升阳降的规律、顺次而言。
- 〔13〕 邪：即指各种致病因素。
- 〔14〕 表里：这里指病邪的深浅而言。
- 〔15〕 溪谷：指肌肉之间相互接触的缝隙或凹陷部分。一般把大的缝隙称为谷，小的缝隙称为溪。
- 〔16〕 原会俞募：指十二经脉的原穴、交会穴、背部的俞穴及胸部的募穴。
- 〔17〕 欲：想。
- 〔18〕 戡乱去疾：戡，音kāo，攻克、平定的意思。戡乱去疾，在此指治疗、祛除疾病。
- 〔19〕 悖：音bèi，作错误、谬误讲。
- 〔20〕 昔：一般据今称前世为昔。
- 〔21〕 神工：即前所谓“良医”。

〔23〕 明堂：一指鼻，《灵枢·五色》：“明堂者，鼻也”；一指古代布政之所，《素问·五运行大论》“黄帝坐明堂”。这里指针灸腧穴，即是《医说》：“今医家记针灸之穴，为偶人点志之处，名明堂”。故明堂取穴法即是腧穴定位的方法。

Figure 1: Diagram of the Human Head and Neck

This diagram illustrates the internal organs and meridians of the human head and neck. The central vertical line represents the 'Heavenly Stem' (Tian Gan) and the 'Earthly Branch' (Di Zhi). The meridians are shown as lines connecting the organs. The diagram is titled 'Figure 1: Diagram of the Human Head and Neck' (Figure 1: Diagram of the Human Head and Neck).

Key labels include:

- Top: 天 (Heaven), 地 (Earth), 人 (Human)
- Central: 心 (Heart), 肝 (Liver), 脾 (Spleen), 肺 (Lung), 肾 (Kidney)
- Bottom: 胆 (Gallbladder), 胃 (Stomach), 大肠 (Large Intestine), 小肠 (Small Intestine), 膀胱 (Bladder), 三焦 (San Jiao)
- Meridians: 手少阴心经 (Hand Shaoyin Heart Meridian), 手厥阴心包经 (Hand Jueyin Pericardium Meridian), 手太阴肺经 (Hand Taiyin Lung Meridian), 手阳明大肠经 (Hand Yangming Large Intestine Meridian), 足少阴肾经 (Foot Shaoyin Kidney Meridian), 足厥阴肝经 (Foot Jueyin Liver Meridian), 足太阴脾经 (Foot Taiyin Spleen Meridian), 足阳明胃经 (Foot Yangming Stomach Meridian)

图1: 头正位图

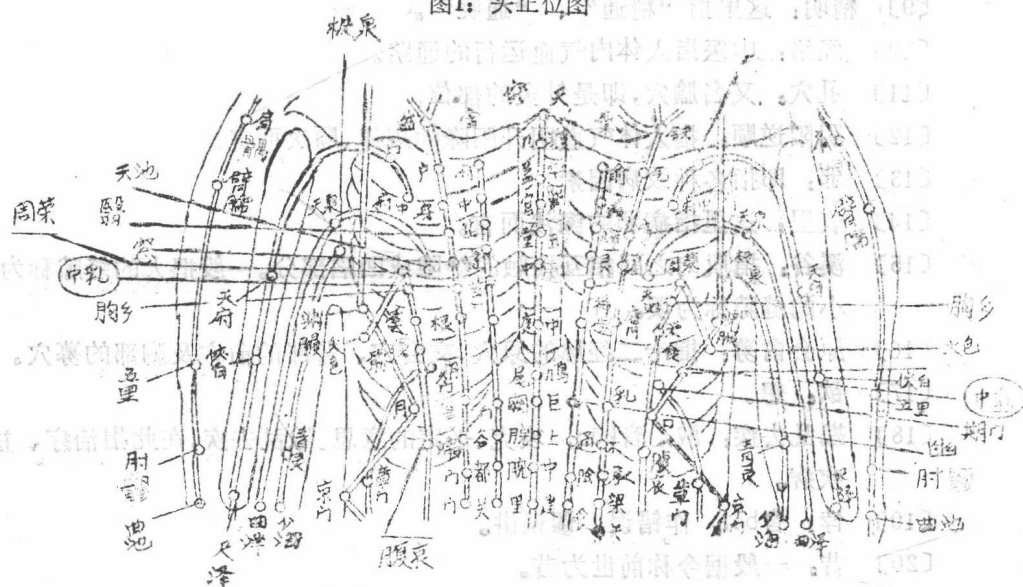


图 2: 胸正位图

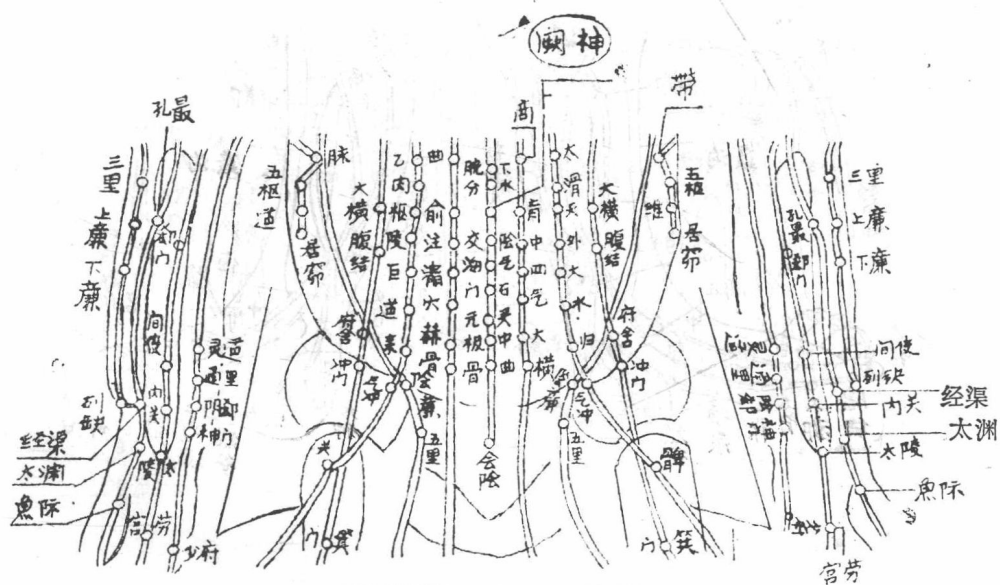


图3：腹正位图

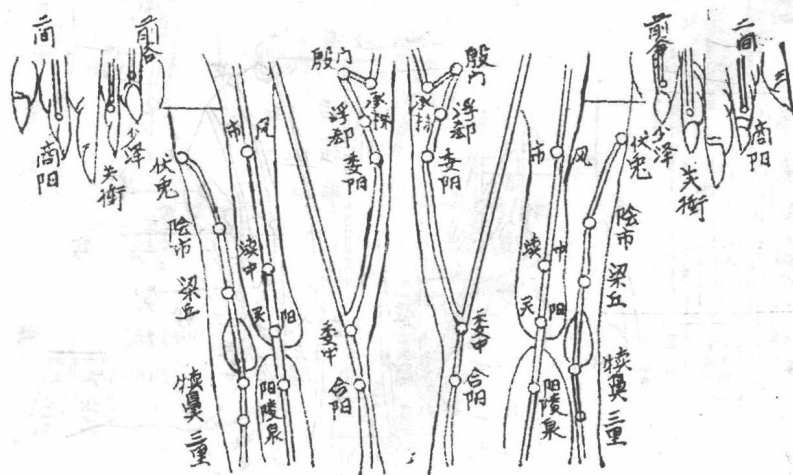


图4：大腿正位图

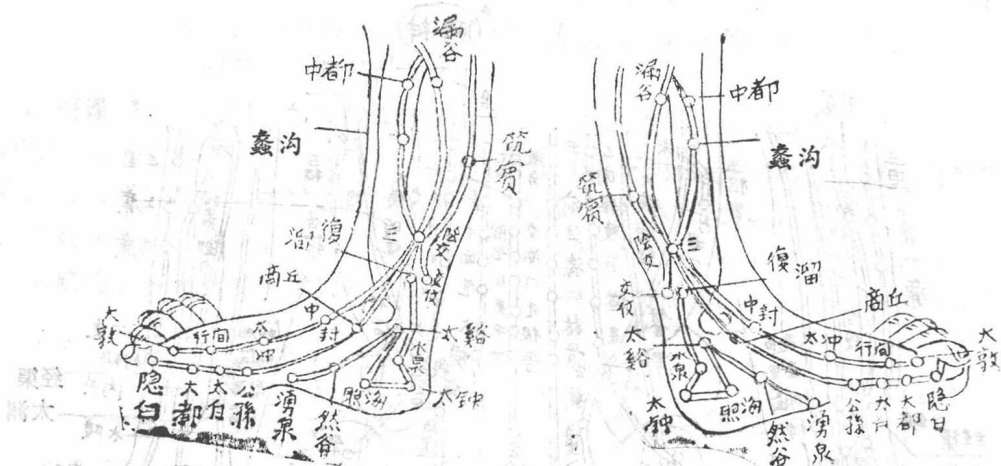


图5：小腿内侧及足侧图

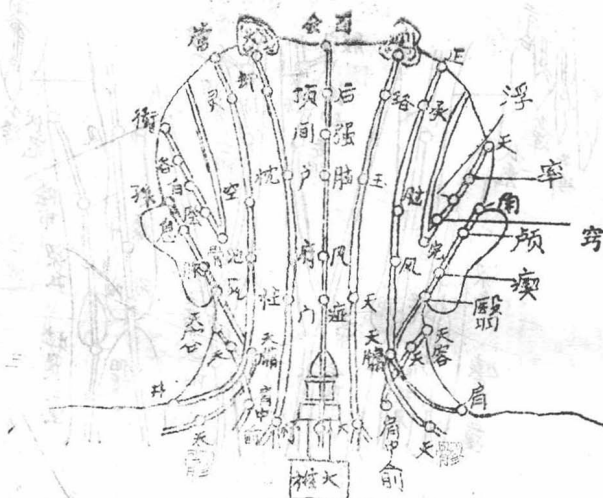


图6：头项正位图

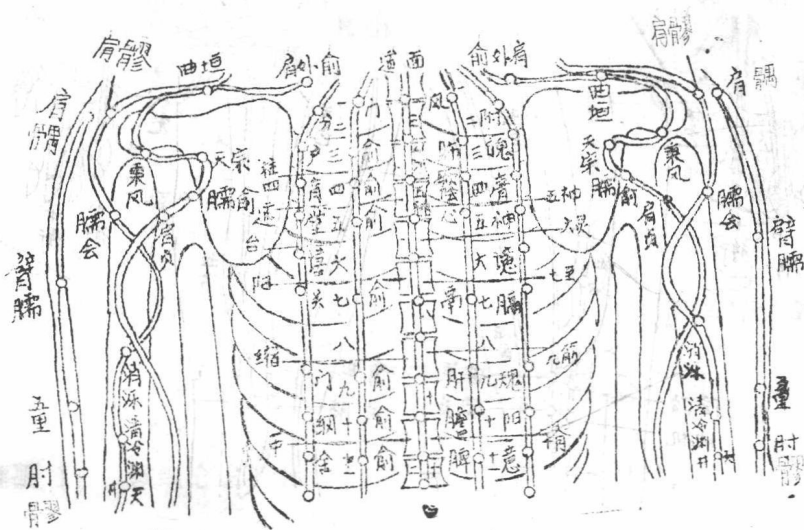


图 7：背部正位图

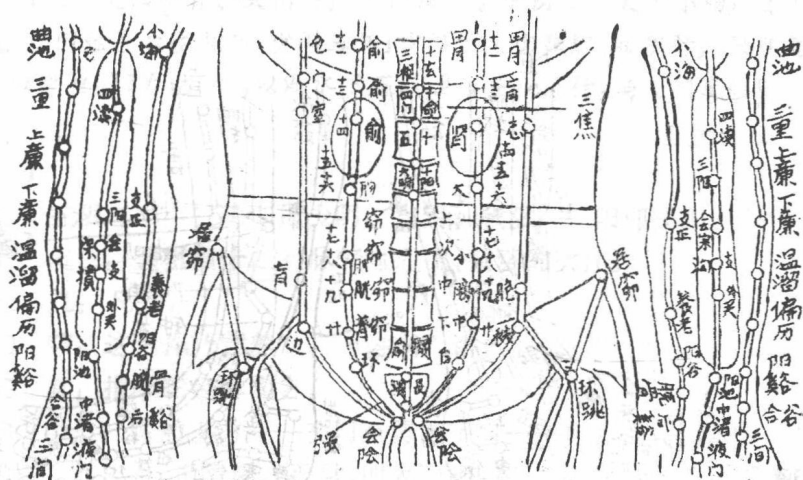


图 8：背腰部正位图

